Міністерство освіти і науки України

Київський національний лінгвістичний університет

На правах рукопису

**БРИТАН Юлія ВОЛОДИМИрівна**

УДК 378.147:811.111

**ФОРМУВАННЯ ПРОФЕСІЙНО ОРІЄНТОВАНОЇ ЧИТАЦЬКОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ У МАЙБУТНІХ ВИКЛАДАЧІВ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ЗАСОБАМИ ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСІВ**

Спеціальність 13.00.02 – теорія і методика навчання: германські мови

Дисертація на здобуття наукового ступеня

кандидата педагогічних наук

Науковий керівник –

Ніколаєва Софія Юріївна

доктор педагогічних наук,

професор

Київ – 2014

**ЗМІСТ**

ПЕРЕЛІК УМОВНИХ ПОЗНАЧЕНЬ……………………………………………4

ВСТУП……………………………………………………………………………..5

РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНІ ПЕРЕДУМОВИ ФОРМУВАННЯ

АНГЛОМОВНОЇ ПРОФЕСІЙНО ОРІЄНТОВАНОЇ

ЧИТАЦЬКОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ ЗАСОБАМИ ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСІВ …………14

1.1. Історичні передумови формування професійно орієнтованої

читацької компетенції з використанням Інтернет-ресурсів……………….14

1.2. Англомовна професійно орієнтована читацька компетенція

як об’єкт навчання, зміст і принципи її формування………………………22

1.3. Характеристика гіпертекстової форми пред’явлення

інформації з Інтернет-ресурсів і лінгвостилістичні особливості

фахових наукових текстів …………………………………………………..40

1.4. Психолого-дидактичні та методичні передумови

формування професійно орієнтованої читацької компетенції

засобами Інтернет-ресурсів ………………………………………………...54

Висновки до розділу 1 ……………………………………………………………70

РОЗДІЛ 2. Методика формування АНГЛОМОВНОЇ

ПРОФЕСІЙНО ОРІЄНТОВАНОЇ ЧИТАЦЬКОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ

ЗАСОБАМИ ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСІВ ……………………………………………72

2.1. Принципи і критерії відбору навчальних Інтернет-матеріалів

для формування професійно орієнтованої читацької компетенції ……….72

2.2. Підсистема вправ для формування в майбутніх

викладачів англомовної професійно орієнтованої читацької

компетенції засобами Інтернет-ресурсів ……………………………………88

2.3. Модель навчального процесу для формування

професійно орієнтованої читацької компетенції

з використанням Інтернет-ресурсів ………………………………………...119

Висновки до розділу 2 ……………………………………………………………131

РОЗДІЛ 3. ЕКСПЕРИМЕНТАЛЬНА ПЕРЕВІРКА

ЕФЕКТИВНОСТІ МЕТОДИКИ ФОРМУВАННЯ

ПРОФЕСІЙНО ОРІЄНТОВАНОЇ ЧИТАЦЬКОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ

ЗАСОБАМИ ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСІВ ………………………………………….134

3.1. Підготовка і організація експериментального навчання …………...134

3.2. Хід, аналіз та інтерпретація результатів експерименту …………….146

3.3. Методичні рекомендації з організації процесу формування

професійно орієнтованої читацької компетенції

засобами Інтернет-ресурсів ……………………………………………….165

Висновки до розділу 3 ………………………………………………………….172

ВИСНОВКИ ……………………………………………………………………..175

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ ………………………………………181

ДОДАТКИ ……………………………………………………………………….206

**ПЕРЕЛІК УМОВНИХ ПОЗНАЧЕНЬ**

ВНЗ – вищий навчальний заклад

ЕГ – експериментальна група

ІКК – іншомовна комунікативна компетенція

ІМ – іноземна мова

ЛО – лексична одиниця

ЛСКК – лінгвосоціокультурна компетенція

МД – мовленнєва діяльність

ОКХ – освітньо-кваліфікаційна характеристика

ОПП – освітньо-професійна програма

ПОЧ – професійно орієнтоване читання

ПОЧК – професійно орієнтована читацька компетенція

WWW – World Wide Web

**ВСТУП**

В руслі інтеграційних процесів відбувається модернізація і реформування системи вищої освіти. В епоху інформатизації сучасного суспільства і повсякденного використання Інтернет-ресурсів набуває актуальності проблема інтенсифікації навчального процесу для підготовки висококваліфікованих кадрів, шляхом застосування новітніх інформаційних технологій. Згідно із Загальноєвропейськими Рекомендаціями з мовної освіти, студенти вищих навчальних закладів повинні здійснювати спілкування на основі текстів, які передаються різними засобами, в тому числі з екрану комп’ютера [62, с. 130]. Пошук перспективних напрямків розвитку вищої освіти зумовлює необхідність створення методики формування в майбутніх викладачів іноземної мови (студентів магістратури) англомовної професійно орієнтованої читацької компетенції (ПОЧК) засобами Інтернет-ресурсів. **Актуальність** проблеми дослідження визначається декількома головними чинниками.

У зв’язку з необхідністю модернізації освіти, наближенням до Європейських стандартів, існує невирішеним питання відбору актуального професійно орієнтованого навчального матеріалу (в тому числі, з Інтернет-ресурсів) для підготовки студента магістратури. "Магістр" – це освітньо-кваліфікаційний рівень вищої освіти особи, яка на основі освітньо-кваліфікаційного рівня бакалавра або спеціаліста повинна отримати повну вищу освіту, спеціальні знання, навички, вміння і здатності, достатні для виконання професійних завдань і обов’язків інноваційного характеру (Закон України, 2004). Звідси, професійна підготовка конкурентно-спроможного фахівця з викладання ІМ не повинна обмежуватися виключно його рівнем володіння (С 2.1, С 2.2) видами мовленнєвої діяльності та сформованістю базових компетенцій. Викладач іноземної мови (ІМ), згідно з виробничими функціями [111; 112], повинен ефективно передавати набуті знання, навички і вміння своїм студентам, конструктивно планувати і організовувати навчальний процес, поглиблювати власні знання шляхом запозичення передового педагогічного досвіду, залучатися до науково-дослідницької діяльності, постійно поповнювати власний методичний банк розробок новітніми технологіями тощо.

Завданням магістратури є підготовка майбутніх викладачів ІМ до таких видів професійної діяльності, як: професійно-практичної, науково-методичної, науково-дослідницької [111; 112], що зумовлює необхідність інтенсивної професійної спрямованості навчання студентів магістратури мовних спеціальностей. Дотримуємося думки Н. Ф. Бориско, що “наскрізна” професіоналізація навчальних матеріалів і навчального процесу з ІМ нового зразка повинна стати важливою складовою мовної підготовки майбутніх фахівців з ІМ [16, с. 5], оскільки майбутній педагог повинен застосовувати сучасні прийоми, організаційні форми, технології навчання, виховання і оцінювання результатів навчальної діяльності, бути готовим до (само-)рефлексії.

На нашу думку, вдосконалення фахової підготовки майбутнього викладача ІМ можливе за умов аудиторної (на заняттях з практики усного і писемного мовлення англійською мовою) і самостійної практики читання автентичних (гіпер-)текстів наукового стилю з британських методичних і педагогічних електронних періодичних видань, що сприяє підвищенню їхньої комунікативно-пізнавальної мотивації (під позначенням “(гіпер-)текст” ми розуміємо гіпертекст для читання в режимі он-лайн або електронний текст скопійований / роздрукований в лінійному форматі для опрацювання в офф-лайн режимі). Відбір виключно британських фахових джерел зумовлений лінгвістичними відмінностями між британським варіантом англійської мови і її іншими варіантами, що вимагає більш повного і розширеного лінгвостилістичного аналізу гіпертекстів наукового стилю, що не є предметом нашого дослідження.

Необхідно зазначити, що проведене нами опитування (анкетування) серед 75 фахівців ІМ і 90 магістрантів різних ВНЗ України (див. підрозділ 2.1, Додатки А і Б) засвідчило потребу викладачів ІМ і майбутніх викладачів ІМ (92,2% і 85,2% відповідно) щодо читання автентичних фахових джерел наукового стилю. Досягнення зазначених завдань майбутнього викладача ІМ можливо здійснити шляхом побудови ефективного навчального процесу і відбору відповідних навчальних Інтернет-матеріалів, використовуючи дидактичний, розвивальний і виховний потенціал фахового гіпертексту.

За умов стрімкого застосування електронних ресурсів у навчальному процесі, відсутні теоретичні й практичні дослідження щодо формування в майбутніх викладачів англомовної ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів. Однак, теоретичний і методичний досвід науковців свідчить про багатоаспектність навчання іншомовного професійно орієнтованого читання як виду мовленнєвої діяльності та формування відповідної компетенції. Так, проблема навчання професійно орієнтованого читання була в центрі уваги таких дослідників: С. К. Фоломкіної [154], Т. С. Сєрової [131], Г. В. Барабанової [9], О. В. Зеленової [64], Н. З. Магазової [88], О. С. Малюги [89], Н. Андерсон (Anderson N.) [172], Ф. Дубін (Dubin F.) [183], Ч. Нутал (Nuttall Ch.) [195] та інших; навчання інформативного читання досліджувалося в роботах таких методистів: Т. Г. Агапітової [1], О. С. Балахонова [8], М. О. Мосіної [101]; дослідженню проблеми лінгвістики тексту присвячені наукові доробки Є. І. Варгіної [39], А. А. Вейзе [40], І. Р. Гальперіна [44], Л. І. Зільберман [67], К. Брінкер (Brinker K.) [175]; питаннями відбору навчальних матеріалів для читання займалися С. О. Китаєва [71], Л. П. Смелякова [139], С. Зілберштейн (Silberstein S.) [201]. Наголошуємо, що більшість зазначених досліджень стосується методики навчання професійно орієнтованого читання саме з друкованих носіїв інформації.

Використання Інтернет-ресурсів вимагає розробки відповідної методики, яка б враховувала специфіку способів представлення інформації з друкованого і електронного джерел, а також особливості її отримання, розуміння, засвоєння, зберігання, обміну і передачі в навчальній професійно орієнтованій і, безпосередньо, професійній діяльності майбутнього викладача ІМ. Проблеми, пов’язані з навчанням іншомовного професійно орієнтованого читання з використанням Інтернет-ресурсів, були проаналізовані в роботах А. Л. Буран [36], М. С. Гришиної [48], З. Р. Девтєрової [51], М. Г. Євдокимової [58], І. В. Корейби [76], А. А. Налбандян [104], С. А. Фоміна [156], К. В. Якушиної [168], М. Варшауера (Warschauer M.) [206] та інших.

Таким чином, зазначене вище опитування, наукове спостереження за навчальним процесом в магістратурі, бесіди з викладачами ВНЗ підтвердили необхідність використання фахових ресурсів з мережі Інтернет, а огляд наукових праць засвідчив відсутність досліджень з проблеми формування в майбутніх викладачів англомовної ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів на матеріалі (гіпер-)текстів наукового стилю з британських методичних і педагогічних електронних періодичних видань, що і констатує **актуальність** теми дисертаційного дослідження.

**Мета дослідження** полягає в теоретичному обґрунтуванні, практичній розробці й експериментальній перевірці методики формування в майбутніх викладачів англомовної ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів. Реалізація поставленої мети передбачає вирішення таких **завдань**:

1) визначити історичні, психолого-дидактичні та методичні передумови формування у майбутніх викладачів англомовної ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів, надати характеристику зазначеної компетенції, проаналізувати її зміст і структуру;

2) дослідити гіпертекст як форму професійно орієнтованого тексту, здійснити лінгвістичну характеристику гіпертекстів наукових і науково-популярних статей з британських методичних і педагогічних електронних періодичних видань;

3) виділити науково обґрунтовані принципи відбору фахових Інтернет-джерел і критерії відбору гіпертекстів наукового стилю;

4) визначити методичні принципи й етапи формування в майбутніх викладачів англомовної ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів, обґрунтувати і розробити підсистему вправ з відповідними комплексами вправ для формування зазначеної компетенції, розробити модель навчального процесу;

5) експериментально перевірити ефективність запропонованої методики; укласти методичні рекомендації з організації і проведення відповідного навчання.

**Об’єкт дослідження** – процес формування в майбутніх викладачів англомовної читацької компетенції.

**Предмет** – методика формування в майбутніх викладачів англомовної професійно орієнтованої читацької компетенції засобами Інтернет-ресурсів.

**Теоретико-методологічну базу** дослідження складатимуть концептуальні ідеї: 1) компетентнісного підходу і комунікативно-орієнтованої методики навчання ІМ (Бім І. Л., Бориско Н. Ф., Гез М. І., Мільруд Р. П., Ніколаєва С. Ю., Пассов Ю. І., Сафонова В. В., Тер-Мінасова С. Г. та інші); 2) теорії і методики навчання іншомовного читання (Вейзе А. А., Зимня І. О., Кличнікова З. І., Сєрова Т. С., Фоломкіна С. К., Андерсон Дж. (Anderson J. Ch.), Брінкер К. (Brinker K.) та інші); 3) теорії і практики процесу професійної підготовки у ВНЗ (Бабанский Ю. К., Беспалько В. П., Бориско Н. Ф., Гальскова Н. Д., Ніколаєва С. Ю., Тарнопольський О. Б., Черноватий Л. М. та інші); 4) теорії рефлексивного підходу (Соловова О. М., Фоменко Т. М.).

Виділені вище завдання дозволили використати такі **методи дослідження:** **а) теоретичні:** *аналітичні* (з метою дослідження стану розробленості проблеми і пошуку наявних шляхів її розв’язання, здійснено аналіз теоретичної літератури з методики викладання ІМ, педагогіки, лінгвістики, соціолінгвістики, психології, комп’ютерної лінгводидактики, нормативних документів, навчальних програм і навчальних посібників з ІМ для студентів магістратури); *узагальнюючі* (синтез існуючих концепцій, розроблених методик, суміжних з темою дослідження, з метою запозичення передового досвіду); *проектувальні* (прогнозування і моделювання навчального процесу згідно з розробленою в межах наукового дослідження методикою); *інтерпретаційні* (порівняння й інтерпретація результатів, одержаних у процесі експериментального навчання, даних анкетування);

**б) емпіричні:** *анкетування* (з’ясування потреб фахівців і магістрантів мовних спеціальностей щодо читання автентичної фахової літератури); *наукове спостереження* *за навчальним процесом в магістратурі* (моделювання процесу формування ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів); *педагогічний експеримент* (перевірка ефективності розробленої методики; *контроль* (перевірка і оцінювання нестандартизованих тестів перед- і післяекспериментального зрізів); *обробка і перевірка даних* (статистична обробка даних експерименту і обробка результатів опитування, що дозволяють оцінити кількісні й якісні характеристики результативності й валідності дослідження).

**Наукові положення**, які виносяться на захист:

1) Формування англомовної ПОЧК шляхом використання фахових Інтернет-ресурсів сприяє інтенсифікації навчального процесу в магістратурі, зростанню в майбутніх викладачів ІМ мотивації до навчання і розвитку їхніх професійних якостей.

2) Ефективність формування в майбутніх викладачів англомовної ПОЧК підвищується шляхом використання фахових автентичних наукових гіпертекстів з британських методичних і педагогічних електронних періодичних видань, які відбираються за критеріями автентичності, тематичності, новизни і пізнавальної цінності інформації, соціокультурної цінності, обсягу гіпертексту.

3) Оволодіння складниками ПОЧК (знаннями, навичками, вміннями, здатністю) здійснюється на основі спеціально створеної підсистеми вправ з використання Інтернет-ресурсів і розроблених на її основі п’яти комплексів вправ, які реалізуються в три етапи (дотекстовий, текстовий і післятекстовий).

4) Формування ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів характеризується кращими результатами за варіантом методики, де пред’явлення вправ на дотекстовому етапі відбувається в такій послідовності: підгрупа вправ для оволодіння знаннями англомовного наукового дискурсу і орієнтації в структурі гіпертекстів наукових статей, підгрупа вправ для підготовки до читання в мережі он-лайн та активізації професійних і соціолінгвістичних знань, підгрупи вправ для формування мовленнєвих навичок ПОЧК, підгрупа вправ для оволодіння медіакомпетенцією.

**Наукова новизна** **одержаних результатів** полягає в тому, що в дисертаційному дослідженні *вперше* теоретично обґрунтовано й практично розроблено методику формування в майбутніх викладачів англомовної ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів, шляхом висвітлення історичних і методичних передумов формування зазначеної компетенції, визначення структури і змісту ПОЧК, розробки підсистеми вправ і створення відповідної моделі навчального процесу. З цією метою було *удосконалено* характеристику змісту етапів формування англомовної ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів. *Подальшого розвитку* набуло уточнення принципів відбору джерел навчальних Інтернет-матеріалів і критеріїв відбору фахових гіпертекстів наукового стилю.

**Практичне значення одержаних результатів** полягає у відборі фахових Інтернет-джерел і навчальних гіпертекстів, у створенні підсистеми вправ, у розробці п’яти комплексів вправ, що входять до складу навчального посібника “Wish Success”, в укладанні методичних рекомендацій з організації й проведення відповідного навчання, які можуть бути використані викладачами ІМ в практичній професійній діяльності.

**Апробація** основних положень і результатів дослідження відбулася на міжнародних конференціях: "Сучасні тенденції іншомовної освіти в полілозі культур" (Чернігівський національний педагогічний університет імені Т. Г. Шевченка, 2010 р.), "Україна і світ: діалог мов та культур" (Київський національний лінгвістичний університет, 2011 – 2013 р.р.), XVI TESOL Ukraine International Conference “Current Studies in English: Linguistics and Methodology Perspectives” (Житомирський державний університет імені Івана Франка, 2011 р.), "Мови у відкритому суспільстві: проблеми міжкультурного спілкування" (Чернігівський національний педагогічний університет імені Т. Г. Шевченка, 2013 р.), а також на Всеукраїнських конференціях: "Нові концепції викладання іноземної мови у світлі сучасних вимог" (Національний педагогічний університет імені М. П. Драгоманова, м. Київ, 2010 р.), "Іноземні мови у вищому навчальному закладі: теоретичні засади та прикладні аспекти" (Вінницький державний педагогічний університет імені М. Коцюбинського, 2011 р.), "Полілог культур: освітній і культурологічний аспекти" (Чернігівський національний педагогічний університет імені Т. Г. Шевченка, 2012 – 2013 р.р.), XVIII TESOL Ukraine National Conference “Global English – Global Decisions” (Севастопольський інститут банківської справи, 2013 р.).

**Публікації:** Результати дисертаційного дослідження відображено в 8 наукових статтях у фахових виданнях, з них 2 – в зарубіжних виданнях, 8 тезах доповідей на конференціях, 2 з яких – англійською мовою, і в начальному посібнику “Wish Success” (англійською мовою).

**Структура дисертації** зумовлена її цілями і завданнями. Дисертаційне дослідження складається з вступу, трьох розділів, висновків, списку використаних джерел, 17-ти додатків. Повний обсяг дисертації – 302 сторінки. Кількість таблиць – 18, рисунків – 4, діаграм – 1. Список використаних джерел розміщений на 23-х сторінках і налічує 210 найменувань, з яких 170 – українською і російською, 40 – англійською і німецькою мовами. Додатки викладені на 96-ти сторінках. У науковій роботі використовується навчальний посібник “Wish Success” для формування в майбутніх викладачів англомовної ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів.

**ВИСНОВКИ**

Здійснене дисертаційне дослідження уможливило узагальнення й інтерпретацію теоретичних і практичних результатів.

На основі аналізу методичних праць з проблеми навчання професійно орієнтованого читання в межах дослідження було визначено ***історичні передумови*** формування в майбутніх викладачів англомовної ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів.

У відповідності з метою дослідження, було визначено **ПОЧК** як *складну динамічну* *сукупність знань, навичок, вмінь і здатностей, що дозволяють читачу знаходити, вилучати, усвідомлювати, оцінювати фахову інформацію з різних джерел, у тому числі з Інтернет-ресурсів, і готовність її практично використовувати в процесі виконання навчальної професійно орієнтованої або безпосередньої професійної діяльності*і надано характеристику її складникам (знання, навички, вміння, здатності). Англомовна ПОЧК розглядається як компонент мовленнєвої компетенції, що є взаємопов’язаним із *мовною* і *соціокультурною* компетенціями і базується на *медіакомпетенції*. Структура ПОЧК знайшла своє відображення в підсистемі вправ для формування ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів.

З метою побудови ефективної моделі навчального процесу для формування зазначеної компетенції, було структуровано ***компоненти* *змісту*** формування ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів. *Предметний аспект* включає в себе сфери комунікації, мовний і мовленнєвий матеріал, медіакомпетенцію. *Процесуальний аспект* надає можливість для реалізації комунікативних ситуацій / цілей тощо, і забезпечує оперування мовним / мовленнєвим матеріалом і медіакомпетенцією, шляхом формування відповідних навичок і розвитку вмінь на основі засвоєних знань. Процес формування в майбутніх викладачів ІМ ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів повинен відбуватися згідно з дотриманням сукупності взаємопов’язаних ***дидактичних і методичних принципів***, а саме: *науковості, проблемності, професійної спрямованості*, *інтерактивності,* *мінімізації негативного впливу на здоров’я студентів магістратури*.

Для ефективного відбору навчального матеріалу, було надано характеристику гіпертекстів в структурі Інтернет-мережі, уточнено визначення поняття “гіпертекст” у широкому і вузькому розумінні. Релевантними для нашого дослідження було визначено *аксіальні і дисперсні нехудожні мережеві гіпертексти одного автора або колективу авторів тільки для читання*. Оскільки методика базується на матеріалах з Інтернет-ресурсів, було наведено характеристику електронних видань у порівнянні з друкованими щодо їх інформаційного наповнення і процесу сприйняття їх змісту. З метою врахування лінгвістичних і стилістичних особливостей фахових (гіпер-)текстів, було здійснено ***лінгвостилістичний аналіз*** 200 наукових гіпертекстів за такими критеріями: 1) жанрово-стильові особливості; 2) мовні особливості; 3) композиційно-смислова структура: характер і способи пред’явлення фахової інформації; 4) екстралінгвістичні засоби. В ході аналізу відібрано *типи і жанри* професійно орієнтованих гіпертекстів: а) наукові гіпертексти (жанри: наукова стаття); б) науково-популярні гіпертексти (жанр: науково-популярна стаття); в) довідниково-енциклопедичні наукові гіпертексти (жанри: довідники, електронна енциклопедія, різні види словників).

Досліджуючи ***психолого-дидактичні передумови*** формування в студентів магістратури ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів, було уточнено специфіку сприйняття і розуміння інформації в процесі читання фахових друкованих і електронних текстів,конкретизовано об’єктивні й суб’єктивні фактори впливу на перебіг читання в режимі он-лайн, розглянуто явище рефлексії і саморефлексії, а також виділено вміння саморефлексіїмайбутніх викладачів ІМ, які вплинуть на ефективність процесу читання в режимах он-лайн і офф-лайн, відібрано три групи***стратегій читання:*** когнітивні, компенсаторні, метакогнітивні.

Узагальнюючиуточнені основніметодичні переваги і недоліки застосування Інтернет-ресурсів для формування ПОЧК, було сформульовано ***методичні передумови* *формування***зазначеної компетенції: 1) використання ресурсів мережі Інтернет розширює діапазон доступних автентичних джерел фахової інформації, впливає на інтенсифікацію процесу формування ПОЧК і сприяє зростанню мотивації студентів магістратури; 2) застосування автентичних ситуацій діяльності, пов’язаних із пошуком, сприйняттям, переробкою і передачею фахової інформації з (гіпер-)текстів наукового жанру реалізується шляхом інтерактивної моделі читання; 3) поєднання різних форм роботи під час формування, а саме: індивідуальної, парної / групової шляхом пошукової діяльності в мережі, аналізу / синтезу здобутої професійно орієнтованої інформації здійснюється із залученням (само-)рефлексії магістрантів; 4) вдосконалення когнітивних, компенсаторних, метакогнітивних стратегій читання, а також стратегій медіакомпетенції відбувається одночасно з формуванням вмінь, навичок і здатностей ПОЧК; 5) присвоєння, архівування, збереження автентичної фахової лінгвістичної й екстралінгвістичної інформації, її обмін, розповсюдження і використання майбутніми викладачами ІМ реалізується з професійною метою.

З метою ефективного формування в майбутніх викладачів англійської мови ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів, в якості навчального матеріалу було відібрано британські фахові методичні й педагогічні Інтернет-джерела і гіпертексти наукових / науково-популярних статей. ***Відбір*** фахових Інтернет-джерел здійснювався згідно з ***принципами*** *професійної значущості, функціонально-цільової обумовленості, інформаційної наповненості, вільного доступу до Інтернет-ресурсів.* До ***Інтернет-джерел*** для відбору фахових автентичних гіпертекстів було віднесено електронні фахові журнали (Online Journals), Британські веб-сайти і веб-портали освітніх організацій, які видають методичні / освітні періодичні електронні журнали, безкоштовні он-лайн словники і довідники (одномовні / двомовні). На основі уточнених ***критеріїв відбору*** фахових ***гіпертекстів***, а саме: *автентичності*; *тематичності*; *новизни і пізнавальної цінності інформації*; *соціокультурної цінності,* *обсягу гіпертексту,* було відібрано гіпертексти, які ввійшли до розроблених комплексів вправ для формування ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів.

***Підсистема вправ*** для формування ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів в контексті дослідження визначена як *сукупність необхідних груп, типів і видів вправ, які виконуються в такій послідовності й у такій кількості, що враховує закономірності формування / удосконалення мовленнєвих навичок і розвитку мовленнєвих умінь професійно орієнтованого читання наукових / науково-популярних текстів з британських фахових електронних періодичних видань і забезпечують максимально високий рівень оволодіння читацькою компетенцією в заданих умовах*. Розробка підсистеми вправ для формування в майбутніх викладачівПОЧК засобами Інтернет-ресурсів здійснювалася з урахуванням таких*методичних вимог,* як: *вмотивованість, новизна завдань до вправ, професійна спрямованість, лінгвосоціокультурна спрямованість вправ, інтенсифікація і економічність, проблемність, ключі для самоконтролю, режим виконання вправ (он-лайн або офф-лайн), залучення (само-)рефлексії магістрантів.*

Зазначена підсистема вправ включає в себе *три групи* вправ (1 − для підготовки до читання фахових електронних наукових / науково-популярних статей; 2 − для формування / вдосконалення мовленнєвих навичок ПОЧК; 3 − для розвитку / вдосконалення вмінь і здатностей ПОЧК і контролю рівня сформованості ПОЧК). Кожна група вправ містить відповідні *підгрупи вправ*.

Реалізація підсистеми вправ здійснюється в ***три етапи*** роботи з текстом: *дотекстовий,* *текстовий,* *післятекстовий.* На *дотекстовому етапі* здійснюється підготовка до читання фахових наукових (гіпер-)текстів, в процесі якої відбувається подолання мовних труднощів, активізація мовленнєвих навичок і вмінь читання, актуалізація фонових лінгвосоціокультурних і професійних знань і вмінь, знань, навичок і вмінь медіакомпетенції. На *текстовому етапі* реалізується процес читання фахових наукових (гіпер-)текстів; відбувається розвиток вмінь професійно орієнтованого пошукового, переглядового, ознайомлювального і вивчаючого видів читання в режимах он-лайн і офф-лайн із залученням (само-)рефлексії магістрантів. На *післятекстовому етапі* відбувається вдосконалення вмінь ПОЧК; здійснюється перевірка розуміння вилученої інформації; за допомогою залучення (само-)рефлексії магістрантів, проходить активізація, накопичення, обробка, присвоєння отриманої фахової інформації; відбувається розвиток вмінь і здатностей самостійного відбору навчальних матеріалів з автентичних Інтернет-ресурсів.

Практична реалізація розроблених підсистеми і комплексів вправ здійснюється на основі ***моделі*** відповідного навчального процесу. Створена модель ґрунтується на основі ***методичних принципів*** *професійної спрямованості і поетапності навчання.*

З метою перевірки розробленої методики формування ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів, було проведено базовий природній вертикально-горизонтальний відкритий ***методичний експеримент***. До *неварійованих* *умов* експерименту було віднесено кількісний і якісний склад експериментальних груп, відібрані навчальні матеріали, запропонована нами підсистема вправ, загальна кількість відведених на експериментальне навчання годин, експериментатор. Експериментальне навчанняза методикоюформування ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів проводилося з вересня 2012 р. по квітень 2013 р. Загалом в експериментальному навчанні взяли участь 49 майбутніх викладачів ІМ.

*Варійованою умовою* експерименту стала послідовність виконання вправ і завдань дотекстового етапу формування ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів. Проаналізовані результати *передекспериментального зрізу* виявили низький рівень коефіцієнта навченості студентів магістратури, що підтвердило необхідність впровадження розробленої нами методики. *Експериментальне навчання* засвідчило переваги і недоліки запропонованої методики. Результати *післяекспериментального зрізу* в кожній окремій експериментальній групі засвідчили підвищення показників за всіма застосованими критеріями. Зростання середнього коефіцієнта навченості в усіх чотирьох ЕГ за варіантом методики А складає 1,7 разів, за варіантом Б – 1,8 разів.

Достовірність і об’єктивність отриманих емпіричних даних було перевірено за допомогою багатофункціонального статистичного критерію φ\* – кутового перетворення Фішера. Здійснений порівняльний аналіз й інтерпретація отриманих даних перед- і післяекспериментального зрізу засвідчили ефективність двох варіантів методики формування ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів. Однак, більш ефективно пред’являти вправи дотекстового етапу в такій послідовності: підгрупа вправ для оволодіння знаннями англомовного наукового дискурсу та орієнтації в структурі (гіпер-)текстів наукових статей → підгрупа вправ для підготовки до читання в мережі он-лайн та активізації професійних і соціокультурних знань → підгрупи вправ для формування мовленнєвих навичок ПОЧК → підгрупа вправ для оволодіння медіакомпетенцією.

На основі проведеного аналізу теоретичного матеріалу і результатів експериментального навчання сформульовано методичні рекомендації щодо впровадження методики формування в майбутніх викладачів англомовної ПОЧК засобами Інтернет-ресурсів.

Результати проведеного нами дослідженнях можуть бути використані в наукових роботах, присвячених проблемам навчання студентів мовних спеціальностей читання автентичної фахової літератури в різних режимах і з різних джерел, а також у розробці навчально-методичних матеріалів і електронних посібників з навчання англійської мови.

**Перспектива** дослідження полягає в аналізі й відборі широкого спектру автентичних фахових Інтернет-джерел і гіпертекстів з різних англомовних країн і в розробці спецкурсу для майбутніх викладачів ІМ.

**СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ**

1. Агапитова Т. Г. Дидактические основы обучения иноязычному информативному чтению как средства формирования профессиональной культуры специалиста по иностранному языку / Агапитова Татьяна Григорьевна. – Пермь : Изд-во НГУ, 2003. – 171 с.
2. Азимов Э. Г. Словарь методических терминов (теория и практика преподавания языков) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – СПб. : Златоуст, 1999. – 472 с.
3. Анисимова Н. С. Психолого-педагогические аспекты использования Интернет-технологий в образовании / Наталья Сергеевна Анисимова // Информатика и образование. – 2002. – №9. – С. 46–50.
4. Арнольд И. В. Стилистика. Современный английский язик : Учебник для вузов / И. В. Арнольд. – 4-е изд., испр. и доп. – М. : Изд-во “Флинта”, 2002. – 384 с.
5. Артемчук Г. І., Курило В. М., Кочерган М. П. Методика організації науково-дослідної роботи : Навчальний посібник для студентів та викладачів вищих навчальних закладів / Г. І. Артемчук. – К. : Форум, 2000. – 271 с.
6. Атанов Г. А. Возрождение дидактики – залог развития высшей школы / Г. А. Атанов. – Донецк : Изд-во ДОУ, 2003. – 180 с.
7. Базарова Т. И. Методика обучения студентов-филологов интерпретации профессиональных текстов на занятиях по иностранному языку (немецкий язык как дополнительная специальность) : автореф. дисс. на соискание науч. степени канд. пед. наук : спец. 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)» / Татьяна Ивановна Базарова. – Нижний Новгород, 2008. – 19 с.
8. Балахонов А. С. Методика обучения иноязычному информативному чтению в неязыковом вузе (2-3 этапы, английский язык) : дисс. … кандидата пед. наук : 13.00.02 / Балахонов Александр Сергеевич. – Пермь, 1990 – 295 с.
9. Барабанова Г. В. Методика навчання професійно-орієнтованого читання в немовному внз : Монографія / Галина Василівна Барабанова. – К. : ІНКОС, 2005. – 315 с.
10. Баркасі В. В.Формування професійної компетентності в майбутніх учителів іноземних мов : дис. ... канд. пед. наук : спец. 13.00.04 / Вікторія Володимирівна Баркасі. – Одеса, 2004. – 171с.
11. Белкина Н. В. Разработка технологии компьютерной поддержки при обучении чтению аутентичных текстов студентов неязыковых вузов (на материале финского языка) : дисс. … кандидата пед. наук : 13.00.02 / Белкина Наталья Вениаминовна. – СПб., 2004. – 210 с.
12. Беспалько В. П. Опыт разработки и использования критериев качества усвоения знаний / В. П. Беспалько // Советская педагогика. – 1968. – № 4.  – С. 52–69.
13. Бирюк О. В. Методика формування соціокультурної компетенції майбутніх учителів у навчанні читання англомовних публіцистичних текстів : дис. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Бирюк Ольга Василівна – К., 2005. – 196 с.
14. Бовтенко М. А. Компьютерная лингводидактика : [учебное пособие] / Марина Анатольевна Бовтенко. – М. : Флинта, 2005. – 216 с.
15. Болдова Т. А. Методика обучения студентов старших курсов иностранному языку в телекоммукационных сетях с использованием интернет-технологий : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.02. / Болдова Татьяна Анатольевна. – М., 2005. – 209 с.
16. Бориско Н. Ф. Формирование профессионально ориентированной коммуникативной компетенции на практических занятиях по иностранному языку или Сколько методики нужно будущему учителю / Наталия Федоровна Бориско // Іноземні мови. – 2010. – №2. – С. 3–10.
17. Бориско Н. Ф. Тенденции развития учебно-методических комплексов с учетом новых информационных и коммуникационных технологий (Интернет) / Наталия Федоровна Бориско // Іноземні мови. – 2001. – №3. – С. 19–21.
18. Бориско Н. Ф. Теоретические основы создания учебно-методических комплексов для языковой межкультурной подготовки учителей иностранных языков (на материале интенсивного обучения немецкому языку) : дис. … доктора пед. наук : 13.00.02 / Бориско Наталья Федоровна. – К., 2000. – 508 с.
19. Бочкарьова О. Ю. Методика навчання майбутніх учителів англійської мови професійно спрямованого аудіювання : дис. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Бочкарьова Олена Юріївна. – К., 2007. – 278 с.
20. Британ Ю. В. Використання Інтернет-ресурсів у процесі формування у майбутніх викладачів англійської мови професійно орієнтованої читацької компетенції / Ю. В. Британ // Пріоритетні напрями підготовки вчителя іноземної мови у контексті вимог Болонського процесу : Матеріали III Всеукраїнської науково-практичної конференції, 20–21 травня 2011 р. – Ніжин : Вид. центр НДУ, 2011. – 280 с. – С. 40–43.
21. Британ Ю. В. Володіння методичною термінологією як складова професійно-комунікативної читацької компетенції майбутніх учителів іноземної мови / Ю. В. Британ // Нові концепції викладання іноземної мови у світлі сучасних вимог : Матеріали Всеукраїнської науково-методичної конференції, 11 листопада 2010 р. / Укл. Г. В. Турчинова, О. О. Яременко, М. О. Шутова. – К. : Вид. центр НПУ імені М. П. Драгоманова, 2010. – 242 с.   
    – С. 26 – 27.
22. Британ Ю. В. Зміст професійно орієнтованої читацької компетенції у майбутніх викладачів англійської мови / Ю. В. Британ // Вісник Київського національного лінгвістичного університету. – Випуск 19 (Серія: Педагогіка та психологія). – К. : Вид. центр КНЛУ, 2011. – С. 183–190.
23. Британ Ю. В. Експериментальна перевірка ефективності методики формування англомовної професійно орієнтованої читацької компетенції засобами Інтернет-ресурсів / Ю. В. Британ // Вісник Чернігівського національного педагогічного університету імені Т. Г. Шевченка. – Вип. 111 (Серія : Педагогічні науки). – Чернігів : Вид. центр ЧНПУ імені Т. Г. Шевченка, 2013. – С. 44–47.
24. Британ Ю. В. Етапи формування професійно орієнтованої читацької компетенції засобами Інтернет-ресурсів / Ю. В. Британ // Полілог культур: освітній і культурологічний аспекти // Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції молодих науковців, 27 березня 2012 р.. – Чернігів : Вид. центр ЧНПУ імені Т. Г. Шевченка, 2012. – С. 55.
25. Британ Ю. В. Критерії оцінювання рівня сформованості в студентів магістратури професійно орієнтованої читацької компетенції засобами Інтернет-ресурсів / Ю. В. Британ // Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції “Україна і світ: діалог мов та культур”, 21–23 березня 2013 р. – К. : Вид. центр КНЛУ, 2013. – С. 515–517.
26. Британ Ю. В. Критерии отбора электронных текстов для формирования англоязычной профессионально ориентированной компетенции в чтении с использованием Интернет-ресурсов / Ю. В. Британ // Современный научный вестник. – № 15 (154) (Серия : Педагогические науки. Психология и социология). – 2013. – 58–63.
27. Британ Ю. В. Лінгвостилістичні характеристики професійно орієнтованих текстів британських наукових періодичних електронних видань / Ю. В. Британ // Вісник Київського національного лінгвістичного університету. – Вип. 20 (Серія : Педагогіка та психологія). – К. :Вид. центр КНЛУ, 2012. – С. 18–23.
28. Британ Ю. В. Методичні вимоги до відбору вправ для формування англомовної професійно орієнтованої читацької компетенції засобами Інтернет-ресурсів / Ю. В. Британ // Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції “Україна і світ: діалог мов та культур”, 24–26 березня 2012 р. – К. : Вид. центр КНЛУ, 2012. – С. 453–455.
29. Британ Ю. В. Методичні основи формування англомовної професійно орієнтованої читацької компетенції з використанням Інтернет-ресурсів / Ю. В. Британ // Наукові записки Ніжинського державного університету імені Миколи Гоголя. – Книга 9. (Серія : Психолого-педагогічні науки). – Ніжин : Вид. центр НДУ, 2011. – С. 86–89.
30. Британ Ю. В. Основні компоненти професійно-комунікативної компетенції у читанні майбутніх учителів іноземної мови / Ю. В. Британ // Вісник Чернігівського національного педагогічного університету імені Т. Г. Шевченка. – Вип. 85 (Серія : Педагогічні науки). – Чернігів : Вид. центр ЧНПУ імені Т. Г. Шевченка, 2011. – 280 с. – С. 40–43.
31. Британ Ю. В. Підсистема вправ для формування у майбутніх викладачів англомовної професійно орієнтованої читацької компетенції засобами Інтернет-ресурсів / Ю. В. Британ // Іноземні мови. – № 1 (73). – 2013. – С. 34–42.
32. Британ Ю. В. Подготовительная фаза экспериментального обучения студентов магистратуры по формированию англоязычной профессионально ориентированной компетенции в чтении с использованием Интернет-ресурсов / Ю. В. Британ // Оралдың ғылым жаршысы (Уральский научный вестник). – 2013. – №9 (57) (Серия : Педагогические науки. Филологические науки. Право). – С. 25–32.
33. Британ Ю. В. Принципи відбору Інтернет-матеріалів для формування професійно орієнтованої читацької компетенції / Ю. В. Британ // Вісник Чернігівського національного педагогічного університету імені Т. Г. Шевченка. – Вип. 101 (Серія : Педагогічні науки). – Чернігів : Вид. центр ЧНПУ імені Т. Г. Шевченка, 2012. – С. 54–58.
34. Британ Ю. В. Специфіка навчання читання методичної електронної британської преси (стилістичний аспект) / Ю. В. Британ //Іноземні мови у вищому навчальному закладі: теоретичні засади та прикладні аспекти : Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції, 8 квітня 2011 р. / Гол. ред. Т. І. Ямчинська. – Вінниця, 2011. – 286 с. – С. 20 – 22.
35. Британ Ю. В. Цілі навчання майбутніх викладачів іноземної мови професійно орієнтованого читання / Ю. В. Британ // Формування полікультурної мовної особистості в контексті нової парадигми освіти : Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції молодих науковців і студентів, 12 квітня 2011 р. – Чернігів : Вид. центр ЧНПУ імені Т. Г. Шевченка, 2011. – 148 с.– С. 50–51.
36. Буран А. Л. Обучение студентов неязыкового вуза профессионально-ориентированному чтению с использованием средств информационных и коммуникационных технологий : дисс. … кандидата пед. наук : 13.00.02 / Буран Анна Леонидовна. – Томск, 2006. – 178 с.
37. Бухбіндер В. А. Про структуру гіпотези та її роль у методичному дослідженні / В. А. Бухбіндер // Матеріали Республіканської конференції з проблем експериментування в методиці навчання іноземних мов. – К., 1971. – С. 38–39.
38. Вайсбурд М. Л., Блохина С. А.Обучение пониманию иноязычного текста при чтении как поисковой деятельности / М. Л. Вайсбурд, С. А. Блохина // Иностранные языки в школе. – 1997. – № 2. – С. 33–38.
39. Варгина Е. И. Научный текст: функция воздействия : дисс. … доктора фил. наук : 10.02.04 / Варгина Екатерина Ионовна. – СПб., 2004. – 275 с.
40. Вейзе А. А. Чтение, реферирование и аннотирование иностранного текста [учеб. пособие] / Апполон Анатальевич Вейзе. – М. : Высшая школа, 1986. – 128 с.
41. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного : Метод. руководство. – 4-е изд., перераб. и доп. / Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров. – М. : Русский язык, 1990. – 247 с.
42. Вдовіна Т. О. Методика навчання майбутніх учителів іноземної мови читання англійських художніх текстів : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : спец. 13.00.02 “Теорія і методика навчання: германські мови ” / Вдовіна Тетяна Олександрівна. – Дрогобич, 2002. – 23 с.
43. Визель М. Гипертексты по ту и эту сторону экрана / Михаил Визель // Иностр. лит. [Текст]. – 1999. – №10. – С. 170–174.
44. Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования / Илья Романович Гальперин. – М. : Наука, 1981. – 138 с.
45. Гальскова Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика : учебн. пособие для студ. лингв. ун-тов и фак. ин. яз. высш. учеб. заведений / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М. : Издательский центр Академия, 2004. – 336 с.
46. Гапонова С. В. Комплекси вправ для формування іншомовної компетенції у переглядовому читанні інформаційних газетних статей / С. В. Гапонова // Іноземні мови. – 2008. – № 1. – С. 3–7.
47. Григорьев С. Г. Образовательные электронные издания и их оценка [Электронный ресурс] / Сергей Георгиевич Григорьев. – Режим доступа : <http://www.ict.edu.ru/ft/004334/05.pdf>.
48. Гришина М. С. Обучение гибкому профессионально ориентированному иноязычному чтению в сети Интернет (на основе комплекса компьютерных программ) : дисс. … кандидата пед. наук : 13.00.01 / Гришина Марина Степановна. – Пермь, 2003. – 242 с.
49. Гурвич П. Б. Теория и практика эксперимента в методике преподавания иностранных языков (спецкурс) / Перси Борисович Гурвич. – Владимир, 1980. – 104 с.
50. Данилюк С. С. Структурні та функціональні особливості англомовних електронних текстів (на матеріалі персональних веб-сторінок лінгвістів): дис. … канд. філ. наук : 10.02.04 / Данилюк Сергій Семенович. – К., 2006. – 175 с.
51. Девтерова З. Р. Дидактические основы использования Интернет-технологий в обучении иностранным языкам студентов неязыкового вуза : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.01 / Девтерова Зурета Руслановна. – Майкоп, 2007. – 173 с.
52. Дегтярьова Ю. В. Методика навчання читання англійською мовою для ділових цілей у немовних вищих начальних закладах : дис. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Дегтярьова Юлія Володимирівна. – К., 2006. – 225 с.
53. Дедова О. В. Лингвистическая концепция гипертекста: основные понятия и терминологическая парадигма / О. В. Дедова // Вестник Московского университета. – Серия 9 : Филология. – 2001. – №4. – С. 22–36.
54. Дедова О. В. О гипертекстах: «книжных» и электронных / О. В. Дедова // Вестник Московского университета. – Серия 9 : Филология. – 2003. – №3. – С. 106–119.
55. Державний освітній стандарт з іноземної мови / Керівн. автор. колективу С. Ю. Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 1998. – 32 с.
56. Дмитриева Е. И. Основная методическая проблема дистанционного обучения иностранным языкам через компьютерные телекоммуникационные сети Internet / Е. И. Дмитриева // Иностранные языки в школе. – 1998. – №1. – С. 6–11.
57. Добровольская Л. В. Методика обучения чтению литературы по специальности на основе градуированных по трудности текстов (неязыковой вуз, английский язык) : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Добровольская Людмила Владимировна. – Одесса, 1992. – 276 с.
58. Евдокимова М. Г. Проблемы теории и практики информационно-коммуникационных технологий обучения иностранным язикам : Монография / Мэри Георгиевна Евдокимова. – М. : МИЭТ, 2004. – 312 с.
59. Елизаров А. С. Информационно-технологическая поддержка деятельности преподавателя по организации самостоятельной работы студентов при обучении иностанному языку : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Елизаров Антон Сергеевич. – М., 2005. – 173 с.
60. Елухина Н. В., Мусницкая Е. В. Какими должны быть тексты для чтения и тексты для аудирования? / Н. В. Елухина, Е. В.Мусницкая // Иностранные языки в школе. – 1978. – № 3. – С. 28–39.
61. Есенина Н. Е. Использование комплекса средств информационных и коммуникационных технологий в процессе обучения профессионально ориентированному иностранному языку в вузе : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Есенина Наталия Евгеньевна. – М., 2006. – 216 с.
62. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / [наук. ред. укр. видання докт. пед. наук, проф. С. Ю. Ніколаєва]. – К. : Ленвіт, 2003. – 273 с.
63. Загвязинский В., Атаханов Р. Методология и методы психолого-педагогического исследования: Учеб. пособие для студентов высш. пед. учеб. заведений / В. Загвязинский, Р. Атаханов. – М. : Изд. центр Академия, 2001. – 208 с.
64. Зеленова О. В. Методика формирования иноязычных академических умений работы с научной литературой у студентов неязыковых специальностей педагогических вузов : автореф. дисс. на соискание науч. степени канд. пед. наук : спец. 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)» / О. В. Зеленова. – М., 2008. – 20 с.
65. Зимняя И. А. Педагогическая психология: Учебник для вузов. – 2-е изд., испр. и перераб. / Ирина Алексеевна Зимняя. – М. : Логос, 2002. – 384 с.
66. Зимняя И. А.Психология обучения иностранным языкам в школе / Ирина Алексеевна Зимняя. – М. : Просвещение, 1991. – 222 с.
67. Зильберман Л. И. Лингвистика текста и обучение чтению английской научной литературы / Л. И. Зильберман.– М. : Наука, 1988. – 161 с.
68. Зуева И. К. Обучение студентов самостоятельному чтению и реферированию текста во внеучебной деятельности (на примере английского языка) : автореф. дисс. на соискание науч. степени канд. пед. наук : спец. 13.00.08 «Теория и методика профессионального образования» / Ирина Константиновна Зуева. – М., 2008. – 20 с.
69. Зыкова Е. В. Организация гипертекста в сети Интернет (на материале англоязычных сайтов) : дисс. … канд. филол. наук : 10.02.04 / Зыкова Елена Владимировна. – СПб., 2006. – 161 с.
70. Ільченко О. М. Етикет англомовного наукового дискурсу / Ольга Михайлівна Ільченко. – К. : Політехніка, 2002. – 288 с.
71. Китаeва С. О. Отбор оригинальных специальных текстов для обучения на английском языке и методика их использования на третьем этапе неязыкового педагогического вуза : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.02. – К., 1989. – 264 с.
72. Клычникова З. И. Психологические особенности обучения чтению на иностранном языке / З. И. Клычникова. – М. : Просвещение, 1983. – 207 с.
73. Кожевникова Е. С. Читатель и Интернет / Е. С. Кожевникова // Вопросы психологии. – 2006. – №1. – С. 33–38.
74. Колесникова И. Л. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранного языка: Справочник / И. Л. Колесникова, О. А. Долгина. – СПб. : Рус.-Балт. информ. центр Блиц, 2001. – 224 с.
75. Коломієць В. Служби Інтернету в неперервній освіті вчителів англійської мови / В. Коломієць // Рідна школа. – К., 2005. – № 2. – С. 42–44.
76. Конышева А. В. Контроль результатов обучения иностранному языку / Ангелина Викторовна Конышева – СПб. : КАРО, МН. : Изд-во Четыре четверти, 2004. – 144 с., ил.
77. Корейба І. В. Методика навчання професійного читання майбутніх учителів німецької мови з використанням Інтернет-ресурсів : дис. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Корейба Інна Василівна. – К., 2011. – 287 с.
78. Коряковцева Н. Ф. Теоретические основы изучения иностранного языка учащимися на базе развития учебной педагогической деятельности : дис.... доктора пед. наук : 13.00.02 / Коряковцева Наталия Федоровна. – М., 2003. – 426 с.
79. Кравченя Э. М. Технические средства обучения : [учебное пособие] / Эдуард Михайлович Кравченя. – Мн. : Высш. шк., 2005. – 304 с.
80. Крапива Ю. В. Коротка журнальна стаття як тип тексту (на матеріалі української, англійської та російської мов) : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філол. наук : 10.02.15 / Крапива Ю. В. – Харків, 2004. – 20 с.
81. Кредитно-модульна система організації навчального процесу з першої іноземної мови / Укладач А. П. Максименко. – К. : КНЛУ, 2004. – 21 с.
82. Кудряшова В. А. Методика обучения чтению и переводу терминологических словосочетаний с глагольным компонентом в научно-технической литературе по связи : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Кудряшова Вера Александровна. – Одесса, 1992. – 189 с.
83. Кушнарьова Т. В. Тестовий контроль рівня володіння майбутніми ветеринарними лікарями вміння читати англійські тексти за фахом : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : спец. 13.00.02 “Теорія та методика навчання: германські мови” / Т. В. Кушнарьова. – К.: КНЛУ, 2006. – 21 с.
84. Леонтьев А. А. Язык и речевая деятельность в общей и педагогической психологии : Избранные труды / А. А. Леонтьев. – Москва–Воронеж, 2001. – 448 с.
85. Леонтьєв В. П. Новейшая энциклопедия Интернета / Виталий Петрович Леонтьев. – М. : ОЛМА-ПРЕСС Образование, 2005. – 720 с.
86. Литневская Е. И., Бакланова А. П. Психолингвистические особенности Интернета и некоторые языковые особенности чата как исконного сетевого жанра / Е. И. Литневская, А. П. Бакланова // Вестник Московского университета. – Серия 9 : Филология. – 2005. – №6. – С. 46–49.
87. Ляховицкий М. В. Методика преподавания иностанных языков : Учеб. пособие для филол. фак. вузов / Михаил Васильевич Ляховицкий. – М. : Высш. школа, 1981. – 159 с.
88. Магазова Н. З. Обучение студентов неязыкового вуза самостоятельному профессионально ориентированному чтению научно-технических текстов (на материале английского языка) : автореф. дисс. на соискание науч. степени канд. пед. наук : спец. 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)» / Н. З. Магазова. – Минск, 1995. – 17 с.
89. Малюга О. С. Навчання професійно орієнтованого читання наукових англомовних текстів студентів-магістрів аграрних спеціальностей : дис. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Малюга Олександр Сергійович. – К., 2007. – 217 с.
90. Малькина А. П. Обучение пониманию профессионально ориентированных иноязычных текстов на основе визуализации (неязыковой вуз) : автореф. дисс. на соискание науч. степени канд. пед. наук : спец. 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)» / Анна Павловна Малькина. – М., 2009. – 21 с.
91. Матвєєва С. А. Сайт як жанр Інтернет-комунікації : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філологічних наук : спец. 10.02.04 „Загальне мовознавство” / Світлана Анатоліївна Матвєєва. – К., 2003. – 21 с.
92. Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах: підручник для студентів вищих закладів освіти / [С. Ю. Ніколаєва, О. Б. Бігич, Н. О. Бражник та ін.]. – К. : Ленвіт, 2002. – 328 с.
93. Методика формування міжкультурної іншомовної комунікативної компетенції : Курс лекцій : [навч.-метод. посібник для студ. мовних спец. осв.-кваліф. рівня «магістр»] / О. Б. Бігич, Н. Ф. Бориско, Г. Е. Борецька та ін. / За ред. С. Ю. Ніколаєвої. – К. : Ленвіт, 2011. – 344. с.
94. Мешман Л. И. Композиционно-смысловая организация текста английской научной статьи / Л. И. Мешман // Функциональные стили и преподавание иностранных языков. – М. : Наука, 1982. – С. 14–27.
95. Мильруд Р. П., Гончаров А. А. Теоретические и практические проблемы обучения пониманию коммуникативного смысла иноязычного текста / Р. П. Мильруд, А. А. Гончаров // Иностранные языки в школе. – 2003. – №1. – С. 12–18.
96. Миролюбов А. А. Культуроведческая направленность в обучении иностранных языков / А. А. Миролюбов // Иностранные языки в школе. – 2001. – № 5. – С. 11–14.
97. Михайлюкова Т. Т. Отбор и организация учебного текстового материала для обучения чтению на первом курсе педагогического вуза (на материале английского языка) : дисс. … канд. пед. наук: 13.00.02 / Михайлюкова Тамара Тарасовна. – Горький, 1985. – 232 с.
98. Можаева О. С. Методика и организация систематического чтения на продвинутом этапе неязыкового вуза (на материале английского языка) : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Можаева Ольга Сергеевна. – Минск, 1985. – 235 с.
99. Моисеева М. В. Интернет в гуманитарном образовании: учебн. пособие для вузов / М. В. Моисеева, А. Е. Петров, Е. С. Полат. – М. : Владос, 2001. – 272 с.
100. Морська Л. І. Методична система підготовки вчителя іноземних мов до використання інформаційних технологій у навчанні учнів: Монографія / Лілія Іванівна Морська. – Тернопіль : ТНПУ ім. В. Гнатюка, 2007. – 243 с.
101. Мосина М. А. Обучение профессионально-ориентированному информативному чтению диалогу англоязычных научно-методических текстов : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Мосина Маргарита Александрова. – Пермь, 2001. – 230 с.
102. Мощанская Т. В. Методика структурирования предметно-тематического содержания текстов для иноязычного референтного чтения в процессе обучения переводчиков: автореф. дисс. на соискание науч. степени канд. пед. наук : спец. 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки, уровень высшего профессионального образования)» / Татьяна Валерьевна Мощанская. – Ниж. Новгород, 2009. – 24 с.
103. Найханова Л. В. Методика оценки информационных образовательных ресурсов [Электронный ресурс] / Л. В. Найханова. – Режим доступа : <http://www.ict.edu.ru/vconf/index.php?a=vconf&c=getForm&d=light&id_sec=76&id_thesis=2711&r=thesisDesc>.
104. Налбандян А. А. Методические основы использования ресурсов Интернета при обучении чтению на уроке РКИ (На материале газетно-публицистических текстов) : автореф. дисс. на соискание науч. степени канд. пед. наук : спец. 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)» / Налбандян А. А. – Москва, 2005. – 20 с.
105. Научный стиль, Раздел 2, тема 9 [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://www.imp.rudn.ru/ffec/rlang/rl9.html>
106. Національна доктрина розвитку освіти // Освіта України. – 2002. – № 33 (23 квітня). – С. 4–6.
107. Ніколаєва С. Ю. Зміст навчання іноземних мов і культур у середніх навчальних закладах / Софія Юріївна Ніколаєва // Іноземні мови. – 2010. – № 3. – С. 3–10.
108. Николаева С. Ю. Индивидуализация обучения иностранным языкам / София Юрьевна Николаева. – К. : Выща школа, 1987. – 138 с.
109. Нормативно-методичні матеріали щодо кредитно-модульної системи організації навчального процесу в Київському національному лінгвістичному університеті / Уклад. : М. І. Соловей, А. П. Максименко. – К. : Вид. центр КНЛУ, 2005. – 16 с.
110. Носонович Е. В., Мильруд Р. П. Критерии содержательной аутентичности учебного текста / Е. В. Носонович, Р. П. Мильруд // Иностранные языки в школе. – 1999. – № 2. – С. 6–12.
111. Освітньо-кваліфікаційна характеристика магістра за спеціальністю 8.010103 "Мова та література (англійська)" напряму підготовки 0101 "Педагогічна освіта" кваліфікації "Магістр педагогічної освіти. Викладач англійської мови та зарубіжної літератури". – 2005 р. – 14 с.
112. Освітньо-професійна программа підготовки магістра за спеціальністю 8.010103 "Мова та література (англійська)" напряму підготовки 0101 "Педагогічна освіта" кваліфікації "Магістр педагогічної освіти. Викладач англійської мови та зарубіжної літератури". – 2005 р. – 6 с.
113. Пассов Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению : 2-е узд / Ефим Изральевич Пассов. – М. : Просвещение, 1991. – 223 с. – (Б-ка учителя иностр. яз.).
114. Педагогічний словник / [за ред. М. Д. Ярмаченка]. – К. : Педагогічна думка, 2001. – 514 с.
115. Полат Е. С. Интернет в гуманитарном образовании : учеб. пособие [для студ. высш. учеб. заведений] / Евгения Семеновна Полат. – М. : Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2001. – 125 с.
116. Полат Е. С. Педагогические технологии дистанционного обучения : учебное пособие / Евгения Семеновна Полат. – М. : Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2006. – 272 с.
117. Полякова Н. И. Отбор и организация лексики для чтения оригинальной педагогической литературы на английском языке с позиций лингвострановедческого подхода (второй этап неязыкового педагогического вуза) / Н. И. Полякова : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.02. – К., 1990. – 223 с.
118. Потапова Р. К. Новые информационные технологии и лингвистика : [учеб. пособие] / Родмонга Кондратьевна Потапова. – М. : Комкнига, 2005. – 368 с.
119. Програма з англійської мови для університетів / інститутів (п’ятирічний курс навчання): Проект / С. Ю. Ніколаєва, М. І. Соловей та ін. – Вінниця : Вид-во Нова Книга, 2001. – 247 с.
120. Радецька С. В. Методика навчання майбутніх економістів професійно спрямованого читання англійською мовою з використанням комп’ютера : дис. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Радецька Світлана Валеріївна. – К., 2005. – 265 с.
121. Разуваева Т. А. Формирование читательской компетенции студентов факультета иностранных языков : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.08 / Разуваева Татьяна Александровна. – Тула, 2006. – 173 с.
122. Рихтер И. С. Риторика гипертекста: логико-семантическая структура єлекторонного аргумента / И. С. Рихтер // Вопросы гуманитарных наук. – 2005. – № 5 – С. 179–187.
123. Романюк Ю. В. Методика формування у майбутніх фахівців з інженерної механіки читацької англомовної компетенції з використанням навчального веб-сайту : дис. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Юлія Вікторівна Романюк. – К., 2011. ‑ 277 с.
124. Рудакова Л  П. Навчання студентів розуміння соціокультурної інформації при читанні англомовної художньої літератури у вищих мовних навчальних закладах : дис. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Людмила Пилипівна Рудакова. – К., 2004. ‑ 255 с.
125. Рязанцева Т. И. Теория и практика работы с гипертекстом (на материале английского языка) : учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / Татьяна Игоревна Рязанцева. – М. : Изд. центр Академия, 2008. – 208 с.
126. Сафонова В  В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций / Виктория Викторовна Сафонова. – Воронеж : Истоки, 1996. – 238с.
127. Сафонова В. В. Коммуникативная компетенция: современные подходы к многоуровневому описанию в методических целях / Серия: О чем спорят в языковой педагогике / Виктория Викторовна Сафонова. – М. : Еврошкола, 2004. – 236 с.
128. Сафонова В. В., Панченко Л. В. Электронная британская пресса в фокусе межкультурного языкового образования: методические аспекты и проблемы / В. В. Сафонова, Л. В. Панченко // Иностранные языки в школе. – 2010. – №7. – С. 3–11.
129. Селевко Г. К. Энциклопедия образовательных технологий : в 2 т. / Г. К. Селевко. –М.: НИИ школьных технологий, 2006. – Т. 1. – 2006. – 816 с.
130. Селиванова Е. А. Основы лингвистической теории текста и коммуникации: [монографическое учебное пособие] / Елена Александровна Селиванова. – К. : Брама, Изд-во Вовчок О. Ю., 2004. – 336 с.
131. Серова Т  С. Психологические и лингводидактические аспекты обучения профессионально-ориентированному чтению в вузе / Т. С. Серова. – Свердловск : Изд-во Уральского ун-та, 1988. – 227 с.
132. Сидоренко Е. В. Методы математической обработки в психологии / Е. В. Сидоренко – СПб. : ООО “Речь”, 2002. – 350 с.
133. Симонова И. В. Концептуальные модели обучения практико-ориентированных учащихся в условиях Интернет-образования : автореф. дисс. на соискание науч. степени д-ра пед. наук: 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)» / И. В. Симонова. – СПб., 2000. – 42 с.
134. Симонян К. В. Методика использования компьютерных технологий при организации самостоятельной работы студентов (языковой вуз, начальный этап) : автореф. дисс. на соискание науч. степени канд. пед. наук : спец. 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)» / Кристина Владиславовна Симонян. – М. : МГЛУ, 2008. – 27 с.
135. Сисоєва С. О. Педагогічний експеримент у наукових дослідженнях неперервної професійної освіти : Навчально-методичний посібник / Світлана Олександрівна Сисоєва, Тетяна Євгенівна Кристопчук. – Луцьк : ВАТ “Волинська обласна друкарня”, 2009. – 460 с.
136. Скляренко Н. К. Сучасні вимоги до вправ для формування іншомовних мовленнєвих навичок та вмінь / Ніна Костянтинівна Скляренко // Іноземні мови. – 1999. – № 3. – С. 3–7.
137. Скляренко Н. К. Типологія вправ в інтенсивному навчанні іноземних мов / Ніна Костянтинівна Скляренко // Гуманістичні аспекти лінгвістичних досліджень і методи викладання іноземних мов : Зб. наук. праць [відп. редактори : С. Ю. Ніколаєва, М. П. Дворжецька]. – К. : Вид. центр КДПІІМ, 1992. – С. 9–14.
138. Словарь методических терминов (теория и практика преподавания языков) / [сост. Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин]. − СПб. : Златоуст, 1999. − 472 с.
139. Смелякова Л. П. Теоретические основы отбора художественного текстового материала для языкового вуза (на материале английского языка): автореферат дисс. на соискание науч. степени канд. пед. наук : спец. 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)» / Л. П. Смелякова. – СПб., 1993. – 32 с.
140. Смелякова Л. П. Художественный текст в обучении иностранным языкам в языковом вузе (Теория и практика отбора) : Монография / Л. П. Смелякова. – СПб. : Образование, 1992. – 142 с.
141. Смирнова Е. И. Профессионально-направленное формирование социокультурной компетенции в процессе подготовки будущих учителей иностранного языка (на материале немецкого языка) : дис. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Смирнова Е. И. – М., 2001. – 182 с.
142. Смирнова Л. Н. К вопросу об использовании приемов быстрого чтения в процессе обучения иностранному язику / Л. Н. Смирнова // Обучение иностранным языкам. – СПб : КАРО, 2003. – С. 123–131.
143. Смирнова Л. Н. Организация работы с текстом для просмотрового чтения / Л. Н. Смирнова // Обучение иностанным языкам в школе и вузе. – СПб : КАРО, 2001. – С. 74–81.
144. Соколова Л. А. Рефлексивний компонент деятельности как необходимое условие развития учителя и учащихся / Л. А. Соколова // Иностранные языки в школе. – 2005. – № 1. – С. 19–26.
145. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций : Пособие для студентов пед. вузов и учителей / Елена Николаевна Соловова. – 3-е изд. – М. : Просвещение, 2002. – 239 с.
146. Соловова Е. Н. Методическая подготовка и переподготовка учителя иностранного языка: интегративно-рефлексивный подход / Елена Николаевна Соловова. – М. : ГЛОССА-ПРЕСС, 2004. – 336 с.
147. Тарнопольський О. Б. Методика навчання іншомовної мовленнєвої діяльності у вищому мовному навчальному закладі освіти : Навч. посібник / Олег Борисович Тарнопольський. – К. : Фірма «ІНКОС», 2006. – 248 с.
148. Терновых Т. Ю. Методика формирования стратегий автономной учебной деятельности у студентов-первокурсников в работе с иноязычным текстом (языковой факультет, немецкий язык) : автореф. дисс. на соискание науч. степени канд. пед. наук : спец. 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)» / Тамара Юрьевна Терновых. – Москва, 2007. – 20 с.
149. Тертычный А. А.Жанры периодической печати: Учеб. пособие / А. А. Тертычный. – М. : Аспект Пресс, 2000. – 312 с.
150. Титова С. В. Ресурсы и службы Интернета в преподавании иностранных языков / Светлана Владимировна Титова. – М. : Изд-во МГУ, 2003. – 267 с.
151. Титова С. В. Сокровища Интернета для преподавателей иностранных языков (Доклад общеуниверситетской конференции «Научно-образовательные ресурсы МГУ и Интернет»). [Електронный ресурс] : Титова Светлана Владимировна. – 2001. – 8 с. – Режим доступа : <http://agora.guru.ru/msu2001/files/006_Titova.doc>.
152. Турчин Т. Особистісна рефлексія як предмет психології. [Електронний ресурс]: Тетяна Турчин. – Режим доступу: <http://www.interklasa.pl/portal/dokumenty/r_mowa/strony_ukr02/psychologia/refleksja.htm>.
153. Халимон І. Й. Формування професійної компетентності майбутнього вчителя з другої спеціальності «Іноземна мова» : [Монографія] / за заг. ред. канд. пед. наук, доц. В. Г. Редька. – Ніжин : Вид. центр НДУ ім. М. Гоголя, 2010. – 199 с.
154. Фоломкина С. К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе: Учеб.-метод. пособие / Софья Кирилловна Фоломкина. – 2-е изд., испр. – М. : Высшая школа, 2005. – 225 с.
155. Фоломкина С. К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе: Учеб.-метод. пособие для вузов / Софья Кирилловна Фоломкина. – М. : Высш. школа, 1987. – 207 с. – (Б-ка преподавателя).
156. Фомин С. А. Обучение студентов инженерно-экономического профиля ознакомительному чтению на материале английских профессиональных текстов с использованием обучающих программ для РС : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Фомин Сергей Анатольевич. – Томск, 2000. – 203 с.
157. Черниш В. В. Навчання англомовного читання та аудіювання із застосуванням аудіокнижок художніх творів : автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. пед. наук : спец. 13.00.02 “Теорія та методика навчання: германські мови” / Валентина Василівна Черниш. – К., 2001. – 19 с.
158. Чудова Н. В. Особенности образа «Я» «жителя Интернета» [Электронный ресурс] : Психологический журнал. – 2002. – Том 23, №1. – С. 113–117. – Режим доступа: <http://psyfactor.org/lib/chudova.htm> .
159. Шевченко С. І. Формування комунікативної компетенції в читанні англійською мовою із застосуванням комп’ютерних технологій у ВНЗ : дис. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Шевченко Світлана Іванівна – К., 2003. – 343 с.
160. Шейко В. М. Організація та методика науково-дослідницької діяльності : Підручник / В. М. Шейко, Н. М. Кушнаренко. – 2-ге вид., переробл. і доп. – К. : Знання-Пресс, 2002. – 295 с.
161. Штульман Э. А. Основы эксперимента в методике обучения иностранным языкам / Э. А. Штульман. – Воронеж : Изд. центр Воронежского университета, 1971. – 144 с.
162. Штульман Э. А. Теоретические основы моделирования экспериментально-методического исследования в методике обучения иностранным язикам : автореф. диcс. на соискание науч. степени доктора пед. наук : спец. 13.00.02 "Методика преподавания иностранных языков" / Э. А. Штульман. – М., 1982. – 52 с.
163. Штульман Э. А. Теоретические основы организации научно-експериментального методического исследования / Э.А. Штульман // Иностр. яз. в школе. – 1980. – №1. – С. 42–47.
164. Щукин А. Н. Лингводидактический энциклопедический словарь / Анатолий Николаевич Щукин. – Астрель. – 2007. – 752 с.
165. Эпштейн В. Л. Введение в гипертекст и гипертекстовые системы [Электронный ресурс] / В. Л. Эпштейн. – Режим доступа : http://www.lingvolab.chat.ru/library/hypertext.htm.
166. Юрченко М. Г. Комунікативно-прагматичні аспекти публіцистичних текстів жанру “стаття” / М. Г. Юрченко // Проблеми семантики слова, речення та тексту. – К.: Вид. центр КДЛУ, 2000. – Вип. 3. – С 338–340.
167. Юрченко М. Г. Явище гіпертексту і порівняння його з друкованими засобами масової інформації / М. Г. Юрченко // Проблеми семантики, слова, речення і тексту. – К. : Вид центр КДЛУ, 2000. – Вип. 4. – С. 172–175.
168. Якушина Е. В. Методика обучения работе с информационными ресурсами на основе действующей модели Интернета : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Якушина Екатерина Викторовна. – М., 2002. – 197 с.
169. Ямских Т. Н. Методика дистанционного обучения иноязычному информативному чтению (английский язык, неязыковой вуз) : дисс. … канд. пед. наук : 13.00.02 / Ямских Татьяна Николаевна. – Красноярск, 2004. – 210 с.
170. Яхонтова Т. В. Лінгвістична генологія наукової комунікації : монографія / Т. В. Яхонтова. – Львів : Вид. центр ЛНУ імені Івана Франка, 2009. – 420 с.
171. Anderson J. N. Exploring Second Language / J. Neil Anderson // Issues and Strategies. – Boston : Heinle and Heinle Publishers, 1999. – 129 p.
172. Anderson N. Improving Reading Speed. Activities for the Classroom / N. Anderson // English Teaching Forum. – 1999. – V. 37. – P. 2–5.
173. Bialistok E. Representation and Ways of Knowing : Three Issues in Second Language Acquisition / N. S. Ellis, 1994. – P. 549–560.
174. Bimmel P. Lernautonomie und Lernstrategien / P. Bimmel, U. Rampillion – Gesamthochschule Kassel, 2000. – 208 S.
175. Brinker K. Linguistische Textanalyse: Eine Einfuhrung in Grundbegriffe und Methoden. – Berlin : Erich Schidt, 1997. – 165 S.
176. Brytan Yu. Master Students’ EFL Reading Proficiency Development / Yulia Brytan // XVIII TESOL Ukraine National Conference “Global English – Global Decisions” : Зб. наук. праць (англ. м.). – СІБС, 2013. – С. 43 – 45.
177. Brytan Yu. Theoretical Prerequisites of Teaching Master Students On-line ELT Methodology Press Reading / Yulia Brytan // Current Studies in English: Linguistics and Methodology Perspectives : Зб. наук. праць (англ. м.). – Камянець-Подільський : ВПП Апостроф, 2011. – 180 с. – C. 31 – 32.
178. Brytan Yu. V. Wish Success.Навчальний посібник з практики усного та писемного мовлення англійською мовою (англ. м.) / Yulia Brytan.– Чернігів : Вид. центр ЧНПУ імені Т. Г. Шевченка, 2013. – 90 с.
179. Carrell P. L., Eisterhold J. C. Schema Theory and ESL Reading Pedagogy / P. L. Carrell, J. C. Eisterhold // Interactive Approaches to Second Language Reading / Ed. by P. L.Carrell, J. Devine, D. E. Eskey. – Cambridge : Cambridge Univ. Press, 1993. – P. 73–92.
180. Dason M., Haselgrove M. The Influence of Reading Speed and Line Length on the Effectiveness of Reading from Screen / M. Dason, M. Haselgrove. – International Journal of Human. Computer Studies, 2001. – Vol. 54, № 4. – P. 585–612.
181. Devine J. A case study of two readers: Models of reading and reading performance / J. Devine // Interactive Approaches to Second Language Reading / Ed. by P. Carrell, J. Devine, D. E. Eskey – Cambridge : Cambridge University Press, 1988. – P. 260–277.
182. Devine J. General language competence and adult second language reading / J. Devine // Research in reading in English as a second language / Ed. by Carrell P., Devine J., Eskey D. E. – Washington : TESOL, 1987. – P. 73–86.
183. Dubin F. Dealing with Texts. Teaching Second Language Reading for Academic Purposes / F. Dubin, D. Eskey. – Reading, MA. : Addison-Wesley Publishing Company, 1986. – P. 127–160.
184. Grzesik J. Text verstehen lernen und lehren [Text] / Jürgen Grzesik. – Stuttgart, 1990. – 405 s.
185. Hardisty D. The Internet : [Resource Books for Teachers] / David Hardisty, Scott Windeatt , David Eastment. – Oxford : Oxford University Press, 2000. – 350 p.
186. Harris M. Assessment. Handbook for the English Classroom / M. Harris, P. McCan. – Oxford : Heinemann, 1994. – 94 p.
187. Hedge T. Using Readers in Language Teaching / T. Hedge. – London : Phoenix ELT, 1996. – 152 p.
188. Kramsch C. Context and Culture in Language Teaching. – Oxford : Oxford University Press, 1996. – 295 p.
189. Landow G. P. Hypertext 2.0. The Convergence of Contemporary Critical Theory and Technology / G. P. Landow // Baltimore et al. : John Hopkins University Press. – 1997. – P. 56–78.
190. Little D. European Language Portfolio : Guide for Teachers and Teacher Trainers / D. Little, R. Perclova. – Strasbourg : Council of Europe, 2001. – 91 p.
191. Lucantoni P. Professional development for teachers. Teaching & assessing skills in English as a second Language / Peter Lucantoni. – Cambridge : Cambridge University Press, 2002. – 82 p.
192. McCarthy M. Discourse Analysis for Language Teachers / Michael McCarthy. – Cambridge : Cambridge University Press, 1991. – 205 p.
193. Nelson T. A File Structure for the Complex, the Changing and the Indeterminable / T. Nelson. – Proceedings, Clevelend, Ohio, 1965. – 20 p.
194. Nunan D. The Self-directed Teacher. Managing the Learner Process / David Nunan. – Cambridge : Cambridge University Press, 1996. – 296 p.
195. Nuttall Ch. Teaching Reading Skills in a Foreign Language / Ch. Nuttall. – Oxford : Oxford University Press, 1996 – 282 p.
196. Oxford R. L. Language Learning Strategies / Rebecca. L. Oxford. – Boston : Heinle and Heinle Publishers, 1990. – 343 p.
197. Rampillon U. Aufgabentypologie zum autonomen Lernen / Ute Rampillion. – Deutsch als Fremdsprache, Ismaning / U. Rampillon. – München : Max Hueber Verlag, 2000. – 136 S.
198. Relating Language Examinations to the Common European Framework of Reference for Languages : Learning, Teaching, Assessment (CEF). Manual Preliminary Pilot Version. – Strasburg : Language Policy Division, 2003. – 135 p.
199. Sanderson P. Using Newspapers in the Classroom / P. Sanderson. – Cambridge : Cambridge University Press, 1999. – 275 p.
200. Schneider S. Sprachlernende digital betreuen / S. Schneider // Fremdsprache Deutsch. – Heft 33. – Klett-Verlag, 2005. – S. 4–46.
201. Silberstein S. Techniques and Resources in Teaching Reading / Sandra Silberstein. – Oxford : Oxford University Press, 1994 – 125 p.
202. Swales J. M. Genre Analysis : English in Academic and Research Settings. – Cambridge : Cambridge University Press, 1991. – 260 p.
203. Teaching Knowledge Test. Modules 1-3. Handbook for Teachers / Cambridge ESOL [Електронний ресурс]. – Режим доступу : [www.CambridgeESOL.org](http://www.CambridgeESOL.org/) .
204. Wallace C. Reading / C. Wallace. – Oxford : Oxford University Press, 1996 – 161 p.
205. Wallece P. The Psychology of the Internet / P. Wallece. – Cambridge : Cambridge University Press, 1999. – 264 p.
206. Warschauer M. Internet for English Teaching : guidelines for teachers / Mark Warschauer, Meloni Shetzer. – Alexandria, VA : TESOL, 2000 – 176 p.
207. Weir C. J. Communicative Language Testing / Cyril J. Weir– N. Y. : Prentice Hall, 1990. – 218 p.
208. Westhoff G. Fertigkeit Lesen (Fernstudieneinheit 17 des Fernstudienprojekts zur Fort- und Weiterbildung im Bereich Germanistik und Deutsch als Fremdsprache, DIFF, GhK und GI) / G. Westhoff. – Berlin und München : Langenscheidt. – 1997. – 176 S.
209. Williams Ed. Reading in the Language Classroom : Essential Language Teaching Series / Eddie Williams. – London : Macmillan Publishers Ltd, 1991. – 138 p.
210. Yakhontova T. V. English Academic Writing: For Students and Researchers / T. V. Yakhontova. – Львів : ПАІС, 2003. – 220 c.